

DZIENNIK

ZARZĄDU POW. M. ŁUKOWA.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA:
MAGISTRAT.

Ogłoszenia: Wiersz jednoszpaltowy
(petit) za tekstem Mk. 3.—

Cena egzemplarza mk. 3.—

№ 1.

Łuków, dnia 15 czerwca 1920 r.

Rok I.

„Uchwały rady miejskiej winny być podane do wiadomości publicznej...”

Część I-sza art. 37 Dekretu o samorządzie miejskim z d. 4 lutego 1919 r.

Wykonanie powyższego przepisu i rozwiązanie tej sprawy w sposób jedynie właściwy i odpowiedni uważamy przez wydawanie własnego urzędowego organu p. t. „Dziennik Zarządu pow. m. Łukowa”.

Redakcja.

Z OBRAD RADY MIEJSKIEJ.

Protokół Nr 23

posiedzenia Rady Miejskiej pow. m. Łukowa

z dnia 26 maja 1920 r.

Komplet Rady — 26 członków.

Obecnych 19, brak 7 członków.

Usprowadliwieni:

1. Karol Sobięszczański
2. Moszko Flichtenreich
3. Izaak Königsberg
4. Dr. Bronisław Chąciński

Nieusprawiedliwieni:

1. Adam Trębicki
2. Icek Wizenfeld
3. Abram Zyto
4. Sucher Zonszajn.

Posiedzenie zagaja o godz. 8-ej wiecz. Przewodniczący Burmistrz A. Sledź, stwierdzając „quorum” Rady Miejskiej.

Porządek dzienny.

1. Przeczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia.

2. Sprawa pożyczki na pobudowanie elektrowni i rzeźni miejskiej.

3. Sprawa Apropowizacji.

4. Komunikaty Magistratu.

5. Sprawa statutu podatkowego.

6. Wolne wnioski.

Do porządku dziennego przyjęto deklarację Radnego Miejskiego p. Saturnina Wegnera o złożeniu przezeń mandatu, która przyjęta została pod obrady przed I punktem porządku dziennego.

Deklaracja Radnego p. Saturnina Wegnera o złożeniu przezeń mandatu.

Przewodniczący—Burmistrz, komunikuje Radzie, iż dnia 25/V. r. b. p. Saturnin Wegner, radny miejski, złożył deklarację, prosząc o wykreślenie go z listy członka Rady Miejskiej i ze wszelkich Komisji, do których był powołany jako członek tejże Rady.

Rada Miejska, po wysłuchaniu powyższej deklaracji, rezygnację p. S. Wegnera członka Rady Miejskiej i wszelkich Komisji, jednomyślnie ~~przyjmuje~~ **przyjmuje** Na miejsce p. Saturnina Wegnera, na Radnego Miejskiego powołała kandydata z tejże

listy wyborczej p. Konstantego Wiórkowskiego.

Obecny na sali, p. Konstanty Wiórkowski oświadczył, iż wybór ten przyjmuje. P. K. Wiórkowski dopuszczony zostaje do udziału w posiedzeniu dzisiejszem.

I. Przeczytanie protokołu z d. 19-go maja r. b. Nr 22.

Odczytany protokół z dnia 19-go maja r. b. № 22. został jednomyślnie przyjęty.

II. Sprawa pożyczki na pobudowanie elektrowni i rzeźni miejskiej.

Na posiedzeniu Rady Miejskiej, dnia 19-go maja r. b. № 22, został uchwalony wniosek o zaciągnięciu pożyczki na pobudowanie rzeźni i elektrowni miejskiej w kwocie 3.040.000 mk. Wniosek ten stosownie do artykułu 33 Dekretu o Samorządzie Miejskim, podany w drugim czytaniu pod głosowanie, Rada Miejska 17 głosami przeciw 2 uchwaliła w następującym brzmieniu: na pobudowanie rzeźni i elektrowni miejskiej upoważnia się Magistrat do zaciągnięcia pożyczki w sumie 3.040.000 mk.

O udzielenie pożyczki tej prosić Ministerstwo Robót Publicznych, za pośrednictwem Okręgowej Dyrekcji Województwa Lubelskiego na warunkach przez Rząd wskazanych.

III. Sprawa Apropowizacji.

Przewodniczący komunikuje Radzie Miejskiej, iż Starostwo Łukowskie nie dostarcza dla miasta mąki na chleb.

W sprawie tej Burmistrz A. Śledź i Radny Ks. Kan. K. Kwiatkowski konferowali osobiście ze Starostą p. Łopuskim, który w obecności p. referenta. Apropowizacji i urzędnika Walki z Lichwą i Spekulacją oświadczył, iż kontyngent zboża z powiatu jest zupełnie wyczerpany i zaoprowidowanie w chleb ludności pozostawia Magistratowi miasta.

Rada Miejska powyższe relacje przyjęła do wiadomości i poleca

Magistratowi jak najrychlej zająć się zaprowiantowaniem miasta w chleb.

IV. Komunikaty Magistratu.

Przewodniczący odczytuje Radzie Miejskiej komunikat Związku Miast Polskich z dnia 25-go kwietnia r. b. następującej treści.

„Celem ustawowego ustalenia gospodarki finansowej Państwa, Ministerstwo Skarbu, w porozumieniu z Ministerstwem Spraw Wewnętrznych, przystąpiło do opracowania ustaw skarbowości Państwowej i gminnej. Do narady w tej sprawie powołani zostali w dniu 17 b. m. również przedstawiciele związku miast.

Ministerstwo Skarbu, w zamierzeniach swych, zajęło stanowisko, iż podatek dochodowy, pobierany będzie całkowicie na rzecz Państwa, bez jakiegokolwiek w nim udziału miast, bądź to w postaci dodatków do tego podatku, bądź nawet w postaci przeznaczenia pewnej części wpływów zeń na fundusz dotacyjny dla miast. Na rzecz Samorządu Miejskiego, Ministerstwo przeznacza mniej wydatne, jak podatek od nieruchomości, podatek mieszkaniowy, podatek ładunkowy i inne drobne.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych natomiast proponuje, aby ustawowo określona część ogólnych wpływów jakie przynosić będzie Państwowy podatek dochodowy, przeznaczoną była na rzecz wszystkich miast Rzeczypospolitej i rozdzieloną pomiędzy nimi w połowie, w stosunku do ich zaludnienia, w drugiej zaś połowie w stosunku do wydatków, ponoszonych przez nie na cele oświatowe, kulturalne i społeczne.

Miasta nasze na podobne postawienie sprawy podatkowej zgodzić się stanowczo nie mogą. Wyczerpane finansowo wskutek wypadków wojennych i obciążone niepomiernymi ciężarami na dojs- cie do względnej chociażby tylko

równowagi budżetowej i na podźwignięcie się do stanu, jakie miasta w Państwach kulturalnych zajmować powinny, potrzebować będą znacznych dochodów, których wyznaczone dla nich przez Ministerstwo Skarbu, podatki dać im nie będą w stanie. Jeżeli uprzytomnimy sobie, że przed wojną w Niemczech dodatki do Państwowego podatku dochodowego przynosiły miastu do 70% ogólnej sumy dochodów miejskich, to jasnym chyba będzie, iż miasto nie może pozbywać się tak wydatnego źródła dochodu, jakim jest uczestnictwo w Państwow. podatku dochodowym“.

Rada Miejska po wysłuchaniu powyższego jednogłośnie uchwala następujący protest:

Dowiedziawszy się z Komunikatu Związku miast Polskich o zamierzeniach Ministerstwa Skarbu w kierunku zupełnego pozbawienia miast prawa korzystania z Państwowego podatku dochodowego, Rada miasta Łukowa, w przekonaniu o grożącej z tego powodu miastom ruinie finansowej, uchwala przesłać przeciwko temu protest do Panów Ministra Skarbu i Ministra Spraw Wewnętrznych i wzywa, aby opracowywane przez Ministerstwo ustawy przyznawały miastom wydatny udział w korzystaniu z powyższego podatku.

V. Sprawa statutu podatkowego.

Przewodniczący komunikuje Radzie, opracowany przez Magistrat m. Łukowa, łącznie z Komisją Finansowo-budżetową w dniu 20 maja r. b. następujący Statut:

Zgodnie z Dekretem o Samorządzie Miejskim w przedmiocie o skarbowości gmin miejskich, Magistrat m. Łukowa łącznie z Komisją Finansowo-budżetową, Rady Miejskiej m. Łukowa w celu osiągnięcia funduszy na potrzeby miasta za 1919/20 r. od 1-go kwietnia 1919 r. do 1-go kwietnia 1920 r. uchwala następujący statut.

Pobrać za rok 1919/20 za czas od 1-go kwietnia 1919 r. do 1-go kwietnia 1920 r., podatki na rzecz Łukowskiej kasy miejskiej:

1. Od dochodów z przedsiębiorstw zarobkowych i handlowych, uczestników w spółkach handlowych, z dzierżawy i administracji poręczającej, przedsiębiorstw publicznych i prywatnych, z monopolów, koncesji, przywilejów oraz z operacji przedsięwzięć doraźnych według następującej skali:

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| a) do 4000 mk. włącznie mk. | $\frac{1}{2}\%$ |
| b) „ 10000 „ „ „ | 1% |
| c) „ 20000 „ „ „ | 2% |
| d) „ 30000 „ „ „ | 2 $\frac{1}{2}$ % |
| e) „ 50000 „ „ „ | 3% |
| f) i wyżej 50000 „ „ „ | 4% |

Do obliczenia tego podatku przyjąć dochód brutto

2. Od dochodu z pracy osobistej, jak to: wynagrodzenie, przywiązane do Urzędów oraz zajęć zarobkowych z wyborów lub najmu w służbie publicznej lub prywatnej, dochody z pracy w zawodach wyzwolonych prowizje i wszelkiego rodzaju wynagrodzenia za wyświadczone przez płatnika usługi—pobrać $\frac{1}{2}\%$

3. Podatek od nieruchomości według szacunku wartości 2%.

4. Od gruntów miejskich obywateli miejscowych po 2 mk. z morga

5. Od gruntów miejskich, właścicieli zamiejscowych, z uwagi, iż ci nie ponoszą żadnych ciężarów miejskich, ani świadczeń względem wojska polskiego i aprowizacji miasta, po 4 marki z morga.

6. Od Syndykatu Siedleckiego Towarzystwa Rolniczego biorąc pod uwagę dochód brutto 200.000, wynikający od sumy obrotowej 2.000.000 mk. obliczając od tej ostatniej 2 $\frac{1}{2}$ % mk. 50.000

7. Od hurtowni udziałowej od dochodu brutto 200.000 mk., wynikającego od sumy obrotowej 2000.000—2 $\frac{1}{2}$ %—50.000 mk.

8. Od Towarzystwa Kółek Rol-

nicznych od dochodu brutto 150000
2 $\frac{1}{2}$ % — 37.500 Mk.

9. Od Stowarzyszenia Rolniczego od dochodu brutto 40000 m., wynikającego od obrotu 400000 mk.
2 $\frac{1}{2}$ % — 10000 mk.

10. Od świadectw przemysłowych i handlowych wykupionych na rok 1919—100%

11. Od Państwowego gruntowego podatku za rok 1919—100%

Opodatkować również majątki Komunalne i Rządowe:

a) Nieruchomość szpitala Ś-go Tadeusza; od wartości szacunkowej Mk. 200000—2%

b) Nieruchomość Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (Starostwo) od wartości szacunkowej 200000 mk. 2%

c) Nieruchomość Ministerstwa finansów (kasa skarbową); od wartości szacunkowej 150000 mk. —2%

d) Od majątku parafjalnego (oprócz kościołów); od wartości szacunkowej 50000—2%

e) Od majątku dzierżawionego przez gminę Łuków; od wartości szacunkowej 40000—2%

f) Opodatkować administratora parafji od dochodu z ogrodów wynoszącego 10000 mk.—1%

Składkę na utrzymanie kominiarza rozłożyć na wszystkich właścicieli domów, od każdego wycieru w stosunku potrzebnej sumy.

Podatki na Patronat.

Podatki na Patronat rozłożyć:

a) 22 $\frac{1}{2}$ —tysiąca marek na dochody, przedsiębiorstwa i inne według 1-go punktu i skali wyżej nad 50000 dochodu brutto,

b) z każdego morga ziemi po 2 marki.

W sprawie statutu tego zabierają głos: Radny p. A. Stilkr oraz ławnicy pp. M. Kamiński i M. Wajntraub.

Ławnik p. Kamiński dowodzi, że wyraźne opodatkowanie według przytoczonego statutu Syndykatu Towarzystwa Rolniczego, Towarzy-

stwa Kółek Rolniczych, Hurtowni Udziałowej i Stowarz. Roln. od dochodu brutto, wynikającego od sumy obrotowej, jest nieprawnem i niesłusznem, albowiem Towarzystwa te winny być opodatkowane 20% od czystego zysku. Jako przykład przytacza Stowarzyszenie Rolnicze, które miało zysku zaledwie 9000 marek, gdy tymczasem według przedstawionego statutu opodatkowanie tego Stowarzyszenia wynosić ma 10000 mk. wobec czego, prosi o poddanie postawionego przezeń wniosku pod głosowanie. Radny p. Stilkr podtrzymuje dowodzenia Ławnika p. Kamińskiego i przyłącza się do jego wniosku.

Ławnik p. Wajntraub oświadcza, że opodatkowanie Stowarzyżeń, według przedłożonego statutu nastąpiło powszechnym zbadaniu stanu rzeczy przez członków Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej na posiedzeniu w dniu 20-go maja r. b. Repartycja podatków nie może opierać się dla jednych na dochodzie brutto, a dla drugich na czystych zyskach. Jeżeli do płacenia podatków, pociągnięci zostali wszyscy kupcy, handlarze, rzemieślnicy i pracownicy Urzędów i instytucji według obliczeń od dochodu brutto, to nie można stosować innej zasady do najpoważniejszych firm handlowych w mieście, jakimi są Stowarzyszenia; tym bardziej, że dyskutowany statut, już i tak określił tylko w połowie procentowe opodatkowanie tychże od osiągniętych dochodów brutto, wtedy, gdy wolni kupcy i handlarze z określonym dochodem brutto wyżej nad 50000 mk. według skali płacić mają 4%, a jeżeli opodatkowane w projektowany sposób Stowarzyszenia uważać się będą za pokrzywdzone, to pozostaje im prawo, po wprowadzeniu w życie statutu, pewnego rekursu, który Komisja rozpatrzy i dlatego stawia wniosek przyjęcia statutu. Komisji

w całej rozciągłości. Poddano pod głosowanie, jako dalej idący, wniosek Ławnika p. Wajtrauba.

Rada Miejska po wyczerpującej na ten temat dyskusji 17-ma głosami przeciwko 2-m p. Kamińskiego i p. Stilkra, uchwaliła powyższy statut, opracowany przez Magistrat łącznie z Komisją Finansowo-budżetową, przyjmując w całej rozciągłości.

Przewodniczący stawia wniosek, ażeby pobory dotychczas pobierane za ubój zwierząt w rzeźni miejskiej podwyższyć:

za krowę lub wołu z 15 mk. na 50 mk.

„ świnię 10 „ „ 30 „

„ cielę, owcę lub kozę 5 „ „ 15 „

Po wysłuchaniu powyższego wniosku, Rada uchwała pobierać za ubój zwierząt w rzeźni miejskiej w Łukowie:

a) za krowę lub wołu 50 mk.

b) „ świnię 30 „

c) cielę, owce lub kozę 15 „

i uchwałę tych poborów wprowadzić w życie od dnia 1-go czerwca r. b.

VI. Wolne wnioski

a) *Rezygnacja Radnego p. S. Kłoczewskiego.*

Przewodniczący odczytuje Radzie podanie Radnego Kłoczewskiego o rezygnacji jego z mandatu członka Rady Miejskiej, treść którego nielicząca z godnością Radnego i obywatela, jest uwłaczającą dla Rady i Zarządu Miasta.

Rada Miejska po wysłuchaniu powyższego, rezygnację p. Kłoczewskiego przyjmuje i po krótkiej dyskusji na wniosek p. M. Kamińskiego, jednomyślnie wynosi następującą uchwałę:

Ze względu, że p. Kłoczewski brał b. czynny udział w pracach Rady Miejskiej, Rada Miejska ze wstrętem wysłuchiwała całego splotu plugawych i niezasłużonych zarzutów skierowanych przeciw Radzie i Zarządowi Miejskiemu. Rada jed-

nomyślnie protestuje przeciwko podobnym wystąpieniom p. Kłoczewskiego i zgłoszoną rezygnację z przyjemnością do wiadomości przyjmuje.

Na udowodnienie słuszności zarzutów Rada poleca Ministratowi zaprosić p. Kłoczewskiego na najbliższe posiedzenie Rady.

b) *Wniosek Radnego p. Przedpełskiego o uchylenie uchwały poprzedniego posiedzenia co do rozplakatowania po mieście o przyczynach braku chleba w Łukowie.*

Rada Miejska uchwaliła:

Ustępu uchwalonego wniosku, postanowionego na poprzednim posiedzeniu Rady Miejskiej, aby obwieścić plakatami po mieście, z jakich przyczyn i czyjej winy brak chleba, ze względu na niepożądane skutki, w czyn nie wprowadzać.

c) *Nagły wniosek Radnego p. Mandelbauma w sprawie oberżnięcia brody Radnemu Gutmacherowi.*

Radny p. Mandelbaum komunikuje, że przechodzące wojsko w dniu 14-go maja r. b. obcięło brodę Radnemu Gutmacherowi, w obecności Straży kolejowej, która przeciwko temu czynowi nie interwenjowała.

Rada Miejska protestuje przeciwko podobnym nadużyciom i poleca Magistratowi przesłać powyższą uchwałę do Ministerstwa Spraw Wojskowych i do Starostwa Łukowskiego Zamknięcie.

Wobec wyczerpania porządku dziennego, posiedzenie zamknięto o godzinie 11-ej wieczorem.

Protokół № 24

nadzwyczajnego posiedzenia Rady Miejskiej pow. m. Łukowa

z dnia 22-go maja 1920 roku.

Komplet Rady — 26 członków.
Obecnych 20, brak 6 członków.

Nieobecni usprawiedliwieni:

1) Moszko Flichterejch

2) Karol Sobieszczański.

Nieobecni nieusprawiedliwieni:

- 1) B. Przedpełski 2) A. Stilkr
3) S. Wasak 4) J. Wizenfeld.

Porządek dzienny.

1. Przeczytanie protokołu z dnia 26/V. r. b.
2. Sprawa zaopatrywania miasta w chleb.
3. Wolne Wnioski.

Posiedzenie zagaja o godzinie 8-ej min. 20 wieczorem Przewodniczący — Burmistrz, stwierdzając „quorum“ zebranej Rady.

Na wstępie Przewodniczący Burmistrz komunikuje Radzie, iż wobec rezygnacji pp. Saturnina Wegnera i Stefana Kłoczewskiego z członków Rady Miejskiej na ich miejsca weszli zastępcy pp. Konstanty Wiórkowski i Edward Pirowicz, którzy zostali zaproszeni i przybyli na dzisiejsze posiedzenie.

Przewodniczący wita nowych członków Rady, wzywając ich do wspólnej pracy dla dobra miasta i Ojczyzny.

Radni pp. Konstanty Wiórkowski i Edward Pirowicz, mandaty te przyjmują i biorą udział w posiedzeniu.

I. Przeczytanie protokołu z dnia 26/V. r. b. № 23.

Odczytano protokół z dnia 26-go maja r. b., który został przyjęty.

II. Sprawa zaopatrzenia miasta w chleb.

Przewodniczący oświadcza Radzie, iż Starostwo przestało zupełnie dostarczać zboże na chleb dla miasta i ludność Łukowa od dłuższego już czasu, pozostaje bez chleba. Na tem tle daje się już odczuwać groźny pomruk ludności i spodziewać się należy niepożądanych ekscesów.

W sprawie powyższej, Magistrat wysłał dnia 23/V. r. b. o godz. 12 w p. do Ministra Apropowizacji, p. Sliwińskiego depeszę tej treści:

„miasto Łuków, pozostało kompletnie bez chleba, grożą zaburzenia, zwracaliśmy się trzy razy telegraficznie, raz delegacją do Ministerstwa o przydział zewnątrz zboża—odmówiono, zapas kontygentu wyczerpany, prosimy o niezwłoczną pomoc”—i drugą depeszę jednocześnie do Wice-Marszałka Sejmu Ustawodawczego, p. Stanisława Osieckiego, prosząc o interwencję.

Od p. Wice-Marszałka Osieckiego, dzisiaj o godzinie 4-ej pp., Magistrat otrzymał depeszę, iż Ministerstwo Apropowizacji obiecało wysłać w drugiej połowie przyszłego tygodnia dwa wagony mąki i że są duże trudności przewozowe.

Ławnik Wajntraub, komunikuje iż do Starostwa dostawiono w ostatnich dniach bieżącego miesiąca około 150 korcy zboża kontygentowego.

Po wyczerpującej na ten temat dyskusji Rada Miejska jednomyślnie uchwała wniosek ławnika p. Kamińskiego: Zażądać od Starostwa wydania żyta, którego pewien zapas, około 150 korcy, Starostwo posiada i dla niewiadomych powodów nie wydaje miastu; w razie nie wydania zboża, wnieść zażalenie do Ministerstwa, żądając sprawdzenia rozchodów kontygentowego zboża, pozatem, cały ciężar zaopatrywania miasta w chleb, wszelkimi jakie uzna za najlepsze sposoby, włożyć na Magistrat.

Radny Dr. Chąciński wnosi, aby nie wydawać kartek żywnościowych zamożniejszej ludności, zlecając redukcję Magistratowi i zaproszonym przez niego Członkom Rady, który to wniosek, również zostaje przyjęty.

III. Wolne wnioski.

Na żądanie D-ra Chącińskiego, nieobecnego na poprzednim posiedzeniu, została odczytana rezygnacja p. Kłoczewskiego. Dr. Chą-

ciński—przyłącza się i akceptuje uchwałę Rady w tej sprawie z dnia 26/V. r. b. i p. Kłoczewskiemu wyraża pogardę.

Przewodniczący komunikuje, iż p. Stefan Kłoczewski, stosownie do uchwały Rady Miejskiej z dnia 26-go maja r. b. dla udowodnienia słuszności zarzutów Radzie Miejskiej i Zarządowi Miejskiemu, został zaproszony na dzisiejsze posiedzenie, na które nie przybył.

Punkt VI protokołu z d. 26/V. r. b. Radny p. Mändelbaum, uzupełnia wyjaśnieniem że straż kolejowa nie tylko, że nie interwenjuje w razie ekscesów ze strony wojskowych, lecz sama obchodzi się grubiańsko z ludnością, bije kolbami, rozpycha pięściami, czemu byli świadkami pp. Radni Stilkr, Gruszecki, Peryt i Burmistrz A. Śledź, Rada przyjmuje, to do wiadomości polecając Magistratowi powiadomić o tem odpowiednie Władze dla dalszych zarządzeń.

Zamknięcie.

Wobec wyczerpania porządku dziennego, posiedzenie zamknięto o godz. 11-ej wieczorem.

W jednym z najbliższych numerów „Dziennika Zarządu pow. m. Łukowa“ podamy streszczenia protokołów od pierwszego posiedzenia Rady miejskiej miasta Łukowa, wybranej na skutek rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 22 Lipca 1919 r.

KRONIKA MIEJSKA.

Naczelnik Państwa, Józef Piłsudski, w przejeździe przez Łuków. Dnia 18-go maja r. b. Marszałek Polski, Józef Piłsudski, przejeżdżał z Kijowa do Warszawy przez stację Łuków. Ławnik M. Kamiński, w imieniu miasta*), wręczając chleb i sól

*) Burmistrz był w Warszawie w sprawie aprowizacji.

Naczelnemu Wodzowi, przemówił temi słowy:

NACZELNIKU!

I znowu niesiesz gałązkę do wieńca chwały Narodu Polskiego! I znowu złota księga dziejów Polski, dzięki Twoim poczynaniom, powiększyła się o jedną chlubną kartę. Miasto Łuków szczęśliwe, że, choć przez chwilę, widzieć Cię może u siebie, składa ci wyrazy czci i hołdu, jakie wypowiedzieć się nie dają, a tylko serca odczuć mogą. Nieodłączni od Twoich ideałów, zanosimy modły do Stwórcy, aby dał Ci moc zbudować Ojczyznę naszą szczęśliwą, cieszącą się zaufaniem i szacunkiem w rodzinie narodów, praworządną, wolną i wolność świata niosącą. W myśl tych pragnień, pod Twoje rozkazy, Wodzu dusz naszych, składamy mienie, krew i życie nasze; a kiedy, znękany ogromem pracy, dla dobra ogólnego, zapragniesz zasłużonego spokoju, doczekaj chwili, abyś mógł powiedzieć: „szczęśliwy jestem, gdyż naród mój szczęśliwy“. Wedle staropolskiego przysłowia: „gość w dom — Bóg w dom“ witamy Cię, tym oto, chlebem i solą, które racz przyjąć. Mądrość, pod Twoim przewodem, niech nie opuszcza narodu polskiego, a mądre i przezorne rządy Twoje, niech doprowadzą Polskę do stanu, abyś mógł światu powiedzieć: „Polska chleb ma i mieć będzie“.

Zbiórka ofiar na Flotę Polską.

Kwesta, urządzona na rzecz Floty Polskiej przez Radziecki Komitet, dała wynik kasowy następujący: wpływy mk. 21352,51 f., wydatki mk. 570, saldo mk. 20782,51 f. w tem rb. 6, kor. 1, strata więc na różnicy kursu mk. 1,25, przeto czysty zysk mk. 20781,25 f. został wpłacony do kasy skarbowej w Łukowie dnia 15 kwietnia r. b. do depozytu Ministerstwa Spraw Wojskowych „Ofiary na Flotę“.

O herb Łukowa. W starych aktach miejskich nie spotyka się żadnych śladów, dotyczących herbu miasta Łukowa. Poszukiwania w bibliotekach warszawskich nie dały również pożądanego rezultatu. W spra-

wie tej Magistrat zwrócił się do Związku miast Polskich, który zakomunikował, że mimo poczynienia pewnych starań, dotychczas niema żadnych danych. Sprawa przedstawia się—według odezwy Związku—trudno, jednak jej nie zaniecha, zwłaszcza że spraw tego rodzaju napływa do biura Związku znaczna ilość.

Ludność m. Łukowa w miesiącu maju. Podług wydanych kart żywnościowych w Magistracie i ilości osób zaopatrywanych w Kooperatywie kolejarzy w miesiącu maju w Łukowie było ludności chrześcijańskiej 8323, żydowskiej 7418, razem 15842.

Z Urzędu Stanu Cywilnego wyznań niechrześcijańskich. Działalność Urzędu Stanu Cywilnego od dnia 1-go stycznia 1920 r. do dnia 1-go czerwca 1920 r. przedstawia się jak następuje:

| | |
|---|-------|
| Sporządzono aktów urodzenia, urodzonych w 1920 r. | 75.— |
| Sporządzono aktów urodzenia z przeszłych lat | 226.— |
| Ogółem | 301.— |
| Sporządzono aktów zejścia | 85.— |
| Sporządzono aktów ślubu | 51.— |

Godziny urzędowe w Magistracie. Biuro Magistratu dla interesantów czynne codziennie od godziny 10-jej rano do 1-jej po poł., prócz niedziel i świąt.

Skład osobisty Rady Miejskiej pow. m. Łukowa.

Prezydjum Rady Miejskiej.

Przewodniczący: Andrzej Śledź, burmistrz.
Zastępca przewodniczącego: vacat, zast. burm.
Sekretarz Rady: Bronisław Przedpełski.

Członkowie:

- 1) Dawid Białykamień, kupiec leśny,
- 2) Władysław Bielski, stolarz,
- 3) Dr. Bronisław Chąciński, lekarz,
- 4) Mejer Gincberg, kupiec,
- 5) Naftul Gutmacher, kupiec,
- 6) Julian Gruszecki, rolnik,
- 7) Władysław Gołaszewski, rolnik,
- 8) Moszek Flichtenrajch, kupiec,
- 9) Izaak Königsberg, nauczyciel domowy,
- 10) Ks. Kan. Kazimierz Kwiatkowski, dziekan,
- 11) Edward Pirowicz, właściciel masarni,
- 12) Chaim Mandelbaum, malarz pokojowy,
- 13) Edward Mościcki, rolnik,
- 14) Jojne Naj, buchalter,
- 15) Adam Trębicki, sędzia pokoju,
- 16) Władysław Peryt, rolnik,
- 17) Bronisław Przedpełski, dyrektor gimn.,
- 18) Antoni Stilkr, taksator Ubezp. od ognia,
- 19) Karol Sobieszczanski, zawiadowca stacji,
- 20) Seweryn Wasak, rolnik,
- 21) Konstancy Wiórkowski, przemysłowiec,
- 22) Icek Wizenfeld, kupiec,
- 23) Abram Żyto, kupiec,
- 24) Sucher Zonszajn, kupiec.

Skład osobisty Magistratu pow. m. Łukowa.

Burmistrz, Andrzej Śledź,
Zastępca burmistrza, vacat,
Ławnik, Wincenty Cabaj, rolnik,
Ławnik, Michał Kamiński, przemysłowiec,
Ławnik, Moszko Wajntraub, kupiec.

PRACOWNIA i MAGAZYN OBUWIA MĘZKIEGO, DAMSKIEGO i DZIECINNEGO STANISŁAWA GRZYWACZA

w Łukowie, Siedlecka Szosa № 1.

Przyjmuje wszelkie zamówienia na obuwie podług najnowszych fasonów i reparacje.

Ceny umiarkowane.

Wykonanie staranne.

Popierajcie „Pożyczkę Odrodzenia Polski“.